

El Departamento de California de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad (HCD por sus siglas en ingles), es el donatario de los fondos de CDBG que distribuye el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE. UU. (HUD por sus siglas en ingles), como resultado de los 2017 desastres ocurridos. El HCD trabaja con gobiernos y organizaciones locales para financiar programas que proporcionan asistencia de recuperación a largo plazo para viviendas, infraestructura, y revitalización económica.

Mientras que la Administración Federal de Emergencias (FEMA por sus siglas en ingles) y la Oficina de Servicios de Emergencia de California proporcionan servicios inmediatos de respuesta después del desastre y de gestión de emergencias, los fondos CDBG-DR proporcionan fondos para la recuperación a largo plazo luego del desastre.

## ¿Qué son los fondos CDBG y CDBG-DR?

El programa CDBG provee fondos federales anuales a Estados, ciudades y condados, para desarrollar comunidades viables promoviendo el acceso a vivienda adecuada, ambientes aptos para vivir y expandir las oportunidades de desarrollo económico para beneficiar a las personas de bajos a moderados recursos económicos. Los Fondos de CDBG-DR se basan en los impactos de desastres y son con el propósito de abordar las necesidades de recuperación a largo plazo de una comunidad.

## ¿Como se pueden utilizar fondos CDBG-DR?

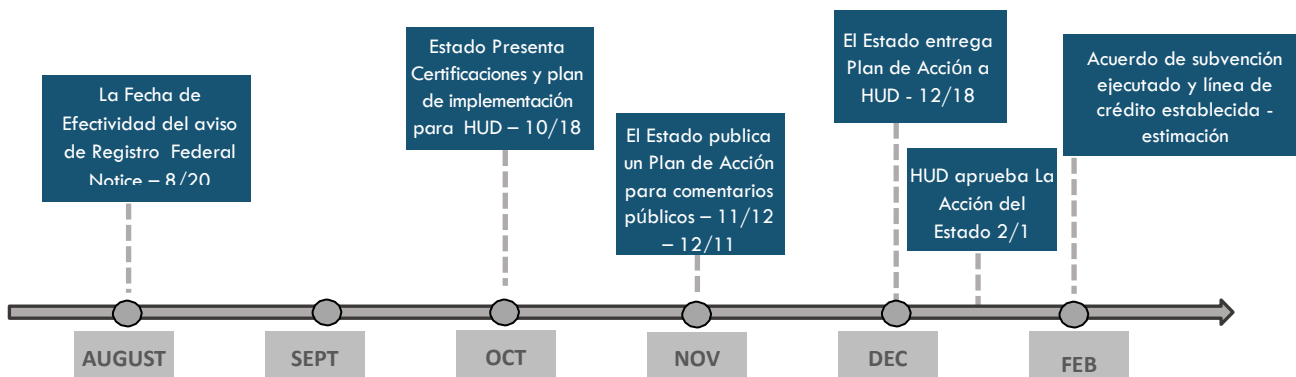
Los fondos de CDBG-DR pueden ser usados para vivienda, restauración de infraestructura, revitalización económica, planificación, servicios públicos y preparación para desastres.

## ¿Cuanto financiamiento de CDBG-DR ha sido asignado al Estado de California?

El HUD asignó \$212,374,000 de fondos CDBG-DR al Estado de California para abordar los impactos de los desastres que ocurrieron en 2017. Del total, \$124,155,000 tiene por objeto abordar las necesidades no satisfechas de recuperación y \$88,219,000 se utilizarán para las necesidades de preparación y mitigación.

## ¿Cuál es el cronograma para recibir fondos de CDBG-DR?

Esta línea de tiempo a continuación representa los estimados actuales para los \$124 millones, son para las necesidades no satisfechas de recuperación y se ajustará basándose en la fecha de publicación actual y los términos del aviso de Registro Federal. Los \$88 millones en fondos de mitigación será proporcionando a HCD por una subvención separada, pero el cronograma para la liberación debe ser determinado.



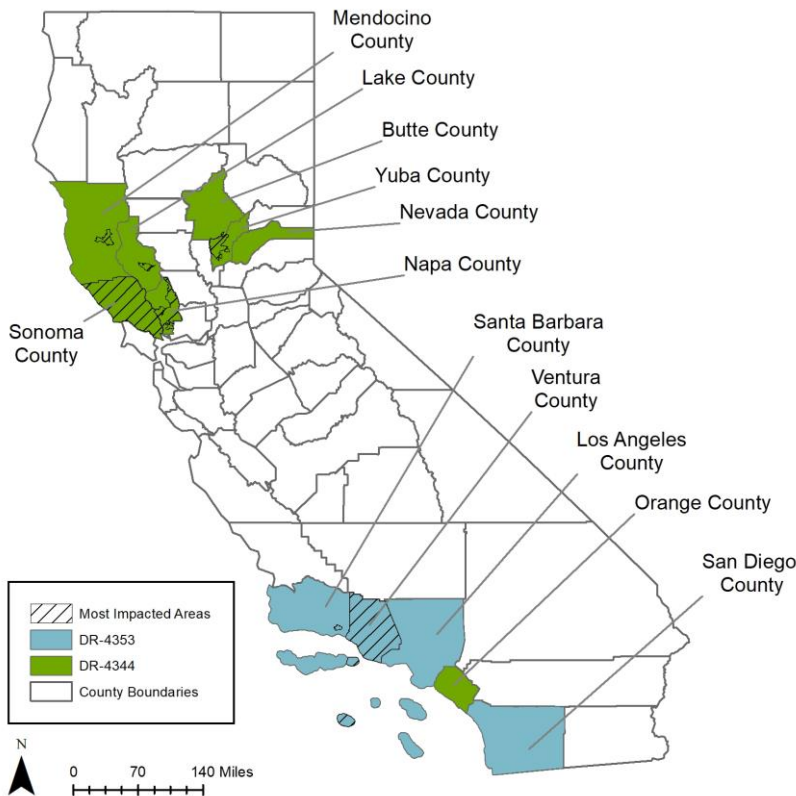
Para la Recuperación ante Desastres (CDBG-DR por sus siglas en ingles Community Development Block Grant – Disaster Recovery)

## ¿Cuáles son las necesidades de recuperación no satisfechas?

Las necesidades de recuperación no satisfechas son necesidades de recuperación que permanecen después de que se utilicen otros fondos de recuperación, como FEMA, la Administración de Pequeñas Empresas, donaciones de beneficencia, pagos de seguros y fondos Estatales para vivienda, infraestructura y esfuerzo de recuperación económico.

## ¿Dónde se pueden utilizar los fondos de CDBG-DR?

Los fondos sólo se pueden gastar dentro de las áreas de desastres declaradas federalmente bajo el DR-4344 y DR-4353. Además, HUD requiere que el 80% (\$99,324,000) de la asignación total se gaste en las áreas designadas más impactadas y en dificultades. El 20% restante puede ser gastado en las otras áreas de desastre declaradas federalmente.



Federally Declared Disaster Impacted Counties	
DR-4344	DR-4354
Butte County	Los Angeles County
Lake County	San Diego County
Mendocino County	Santa Barbara County
Napa County	Ventura County
Nevada County	
Orange County	
Sonoma County	
Yuba County	
Most Impacted and Distressed Areas	
Sonoma County Ventura County 95422 (Clearlake City) 93108 (Montecito, CA) 95470 (Mendocino County) 95901 (Yuba County) 94558 (Napa County)	

Para Más Información: <http://www.hcd.ca.gov/grants-funding/active-no-funding/dri.shtml>

### Contact Information:

Susan Naramore, [snaramore@hcd.ca.gov](mailto:snaramore@hcd.ca.gov)

Maziar Movassaghi, [maziar.movassaghi@hcd.ca.gov](mailto:maziar.movassaghi@hcd.ca.gov)